

## PCR 検査が無料で受けられます

日本語

宮城県に住んでいるひとで、無症状のひとは PCR 検査を無料で受けられます。

◎詳しいことは、みやぎ外国人相談センターまでお問い合わせください。

**TEL : 022-275-9990**

※月曜日～金曜日 9:00～17:00 / 対応言語 : 英語、中国語、韓国語、タガログ語、タイ語、ネパール語、ヒンディー語、ベトナム語、インドネシア語、スペイン語、ポルトガル語、ロシア語、日本語

◎症状のあるひとは、新型コロナウイルス感染症受診・相談センターにお問い合わせください。

**TEL : 022-398-9211**

※毎日24時間 / 対応言語 : 英語、中国語、韓国語、スペイン語、ポルトガル語、日本語

月曜日～金曜日 8:30～18:00 / 対応言語 : タイ語、ネパール語、ベトナム語、ロシア語、タガログ語、インドネシア語、ヒンディー語

※《参考：宮城県新型コロナウイルス感染症対策サイト / 無料検査の情報》

[https://www.pref.miyagi.jp/soshiki/situkan/m-kensa\\_ippan.html](https://www.pref.miyagi.jp/soshiki/situkan/m-kensa_ippan.html) (日本語のみ)

## Free PCR Tests Available

英語

Free PCR tests are available to residents of Miyagi that do not have any COVID-19 symptoms.

◎For detailed information, Please contact the Miyagi Support Center for Foreign Nationals.

**TEL : 022-275-9990**

※Monday to Friday 9:00～17:00 / Languages: English, Chinese, Korean, Tagalog, Thai, Nepalese, Hindi, Vietnamese, Indonesian, Spanish, Portuguese, Russian, Japanese

◎If you have COVID-19 symptoms, please contact the Miyagi Prefecture Novel Coronavirus Medical Consultation Center.

**TEL : 022-398-9211**

※24 hours everyday / Languages: English, Chinese, Korean, Spanish, Portuguese, Japanese

Monday to Friday 8:30～18:00 / Languages: Thai, Nepalese, Vietnamese, Russian, Tagalog, Indonesian, Hindi

\*(Reference: Miyagi Prefecture Novel Coronavirus Counter Measure website / information on free tests)

[https://www.pref.miyagi.jp/soshiki/situkan/m-kensa\\_ippan.html](https://www.pref.miyagi.jp/soshiki/situkan/m-kensa_ippan.html) (Japanese only)

## 可以免费做 PCR 检查

中国語

居住在宫城县的无症状的人，可以免费做 PCR 检查。

◎详情请向宫城外国人咨询中心咨询。

**TEL : 022-275-9990**

※周一～周五 9:00～17:00 / 对应语种 : 英语、中文、韩国语、他加禄语、泰语、尼泊尔语、印地语、越南语、印度尼西亚语、西班牙语、葡萄牙语、俄语、日语

◎有症状的人，请向新冠感染症就诊・咨询中心咨询。

**TEL : 022-398-9211**

※每天24小时的对应语种 : 英语、中文、韩国语、西班牙语、葡萄牙语、日语

周一～周五 8:30～18:00 / 对应语种 : 泰语、尼泊尔语、越南语、俄语、他加禄语、印度尼西亚语、印地语

※《参考：宫城县新型冠状病毒感染症对策网 / 免费检查信息》

[https://www.pref.miyagi.jp/soshiki/situkan/m-kensa\\_ippan.html](https://www.pref.miyagi.jp/soshiki/situkan/m-kensa_ippan.html) (日语)

## PCR 검사를 무료로 받을 수 있습니다.

韓国語

미야기현에 거주하고 있으며 증상이 없는 사람은 PCR 검사를 무료로 받을 수 있습니다.

◎상세한 내용은 미야기외국인상담센터로 문의해 주십시오.

**TEL : 022-275-9990**

※월요일～금요일 9:00～17:00 / 대응언어 : 영어, 중국어, 한국어, 타갈로그어, 태국어, 네덜어, 힌디어, 베트남어, 인도네시아어, 스페인어, 포르투갈어, 러시아어, 일본어

◎증상이 있는 사람은 신종코로나바이러스감염증 진료·상담센터로 문의해 주십시오.

**TEL : 022-398-9211**

※매일24시간 / 대응언어 : 영어, 중국어, 한국어, 스페인어, 포르투갈어, 일본어

월요일～금요일 8:30～18:00 / 대응언어 : 태국어, 네덜어, 베트남어, 러시아어, 타갈로그어, 인도네시아어, 힌디어

※《참고 : 미야기현 신종코로나바이러스감염증 대책 사이트 / 무료 검사 정보》

[https://www.pref.miyagi.jp/soshiki/situkan/m-kensa\\_ippan.html](https://www.pref.miyagi.jp/soshiki/situkan/m-kensa_ippan.html) (일본어)

## XÉT NGHIỆM PCR MIỄN PHÍ

ベトナム語

Những ai cư trú tại tỉnh Miyagi và không có triệu chứng có thể được xét nghiệm PCR miễn phí.

◎ Vui lòng liên hệ đến Trung tâm tư vấn người ngoại quốc tỉnh Miyagi để biết thêm chi tiết.

TEL : 022 - 275 - 9990

※ Thứ Hai~Thứ Sáu 9:00~17:00 / Ngôn ngữ giao tiếp: Tiếng Anh, tiếng Trung, tiếng Hàn, tiếng Tagalog, tiếng Thái, tiếng Ne-pan, tiếng Hindi, tiếng Việt, tiếng Indonesia, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Nga, tiếng Nhật

◎ Những ai có triệu chứng, vui lòng liên hệ đến Trung tâm tư vấn • khám bệnh nhiễm vi-rút corona chủng mới.

TEL : 022 - 398 - 9211

※ Hàng ngày, 24/24 / Ngôn ngữ giao tiếp: Tiếng Anh, tiếng Trung, tiếng Hàn, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Nhật  
Thứ Hai~Thứ Sáu, 8:30~18:00 / Ngôn ngữ giao tiếp: tiếng Thái, tiếng Ne-pan, tiếng Việt, tiếng Nga, tiếng Tagalog, tiếng Indonesia, tiếng Hindi

※ 《Tham khảo: website Ứng phó chứng nhiễm vi-rút corona chủng mới tỉnh Miyagi/ thông tin về xét nghiệm miễn phí》

[https://www.pref.miyagi.jp/soshiki/situkan/m-kensa\\_ippan.html](https://www.pref.miyagi.jp/soshiki/situkan/m-kensa_ippan.html) (chỉ có tiếng Nhật)

## पीसीआर परीक्षण निःशुल्क गर्न सक्नुहुन्छ

नेपाली語

मियागी प्रान्तमा बसोबास गर्नुहुने व्यक्तिहरु, लक्षण नदेखिएको भएपनि निःशुल्क पीसीआर परीक्षण गर्न सक्नुहुन्छ ।

◎ बिस्तृत जानकारीको लागि, कृपया विदेशी नागरिकका लागि को परामर्श केन्द्र मियागीमा सम्पर्क गर्नुहोला ।

TEL : 022 - 275 - 9990

※ सोमवार देखि शुक्रबार 9:00~17:00 उपलब्ध भाषाहरु : अंग्रेजी, चाइनिज, कोरियन, तागालोग, थाई, नेपाली, हिन्दी, भियतनामी, इन्डोनेसियन, स्पेनिश,

पोर्तुगाली, रूसी, जापानीज

◎ यदि लक्षण देखिएको व्यक्तिहरु हुनुहुन्छ भने, नयाँ कोरोना भाइरस संक्रामक रोग परामर्श केन्द्रमा सम्पर्क गर्नुहोला ।

TEL : 022 - 398 - 9211

※ हरेक दिन 24 सै घण्टा उपलब्ध हुने भाषाहरु : अंग्रेजी, चाइनिज, कोरियन, स्पेनिश, पोर्तुगाली, जापानीज

सोमवार देखि शुक्रबार 8:30~18:00 उपलब्ध भाषाहरु : थाई, नेपाली, भियतनामी, रूसी, तागालोग, इन्डोनेसियन, हिन्दी

※ 《सम्पादन : मियागी प्रान्त नयाँ कोरोना भाइरस संक्रामक रोग नियन्त्रण वेबसाइट / निः शुल्क परीक्षण को लागि जानकारी》

[https://www.pref.miyagi.jp/soshiki/situkan/m-kensa\\_ippan.html](https://www.pref.miyagi.jp/soshiki/situkan/m-kensa_ippan.html) (जापानिज भाषा मात्र)

## Tersedia tes PCR secara gratis

Indonesia語

Buat yang tinggal di prefektur Miyagi, orang yang tidak menunjukkan gejala dapat menerima tes PCR secara gratis.

◎ Untuk informasi lebih lengkap, silakan hubungi Pusat Konsultasi Orang Asing Miyagi.

TEL : 022 - 275 - 9990

※ Senin~Jumat 9:00~17:00 / bahasa : bhs.Ingggris, bhs.Cina, bhs.Korea, bhs.Tagalog, bhs.Thailand, bhs.Nepal, bhs.Hindi, bhs.Vietnam, bhs.Indonesia, bhs.Spanyol, bhs.Portugal, bhs.Rusia, bhs.Jepang

◎ Buat yang memiliki gejala, silakan hubungi Pusat Konsultasi dan Konsultasi Penyakit Menular COVID-19.

TEL : 022 - 398 - 9211

※ 24jam tiap hari / bahasa : bhs.Ingggris, bhs.Cina, bhs.Korea, bhs.Spanyol, bhs.Portugal, bhs.Jepang

Senin~Jumat 8:30~18:00 / bahasa : bhs.Thailand, bhs.Nepal, bhs.Vietnam, bhs.Rusia, bhs.Tagalog, bhs.Indonesia, bhs.Hindi

※ 《Acuan : situs web Pengendalian Penyakit Menular Virus COVID-19 Prefektur Miyagi / Informasi Pemeriksaan Gratis》

[https://www.pref.miyagi.jp/soshiki/situkan/m-kensa\\_ippan.html](https://www.pref.miyagi.jp/soshiki/situkan/m-kensa_ippan.html) (hanya bahasa Jepang)